



A7-0248/2011

24.6.2011

RECOMANDARE

referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein de modificare a Acordului adițional încheiat între Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein de extindere asupra Principatului Liechtenstein a aplicării Acordului dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole (16209/2010 – C7– 0125/2011 – 2010/0313(NLE))

Comisia pentru comerț internațional

Raportor: Béla Glattfelder

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
- *** Procedura de aprobare
- ***I Procedura legislativă ordinară (prima lectură)
- ***II Procedura legislativă ordinară (a doua lectură)
- ***III Procedura legislativă ordinară (a treia lectură)

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus în proiectul de act.)

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN	5
EXPUNERE DE MOTIVE.....	6
REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE	7

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein de modificare a Acordului adițional încheiat între Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein de extindere asupra Principatului Liechtenstein a aplicării Acordului dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole (16209/2010 – C7- 0125/2011– 2010/0313(NLE))

(Procedura de aprobare)

Parlamentul European,

- având în vedere proiectul de decizie a Consiliului (16209/2010),
 - având în vedere proiectul de Acord dintre Uniunea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein de modificare a Acordului adițional încheiat între Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein de extindere asupra Principatului Liechtenstein a aplicării Acordului dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole (16210/2010),
 - având în vedere cererea de aprobare prezentată de Consiliu în conformitate cu articolul 207 alineatul (4) primul paragraf și articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) punctul (v) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (C7-0125/2011),
 - având în vedere articolul 81 și articolul 90 alineatul (8) din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere recomandarea Comisiei pentru comerț internațional (A7-0248/2011),
1. aprobă încheierea acordului;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei, precum și guvernelor și parlamentelor statelor membre, ale Confederației Elvețiene și Principatului Liechtenstein.

EXPUNERE DE MOTIVE

Relațiile comerciale ale UE cu Principatul Liechtenstein sunt strâns legate de relațiile comerciale pe care aceasta le întreține cu Confederația Elvețiană, care este al patrulea mare partener comercial al Uniunii Europene. UE și Elveția și-au concretizat relațiile prin instituirea de acorduri bilaterale în diverse domenii. Pentru a reduce la minim consecințele negative ale respingerii Acordului privind SEE de către Elveția în 1992, au fost lansate negocieri pentru încheierea unor acorduri comerciale în șapte domenii, inclusiv în domeniul produselor agricole. „Acordul pentru agricultură” a fost încheiat în 1999 și este în vigoare începând de la 1 iunie 2002.

Aplicarea Acordului pentru agricultură CE-Elveția a fost extinsă ulterior la Principatul Liechtenstein. Această extindere („acordul adițional”) a intrat în vigoare la 13 octombrie 2007 și presupune că orice modificare a Acordului pentru agricultură antrenează o modificare a Acordului UE-Elveția-Liechtenstein.

În prezent, prin adăugarea unei noi anexe la Acordul pentru agricultură (anexa 12), UE și Elveția încearcă să asigure recunoașterea reciprocă a denumirilor de origine și a indicațiilor geografice protejate, pentru a menține condițiile comerțului bilateral cu produse agricole, promovând în același timp calitatea lanțului alimentar. Mai exact, în temeiul acordului adițional, produsele din Liechtenstein sunt considerate produse originare din Elveția. Prin urmare, acordul adițional încheiat între Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein trebuie și el modificat, astfel încât protecția indicațiilor geografice să se aplice și Principatului Liechtenstein. Două dintre denumirile care fac parte din sistemul de indicații geografice din Elveția se vor aplica, de asemenea, teritoriului Principatului Liechtenstein.

Noua anexă 12 la „Acordul pentru agricultură” va ameliora comerțul bilateral cu produse agricole dintre CE și Elveția. Prin urmare, modificarea „acordului adițional” constituie, de asemenea, o măsură pozitivă și necesară.

Raportorul recomandă Parlamentului să aprobe încheierea acordului.

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	21.6.2011
Rezultatul votului final	+: 23 -: 0 0: 2
Membri titulari prezenți la votul final	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, Kader Arif, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Marielle De Sarnez, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Metin Kazak, Bernd Lange, David Martin, Emilio Menéndez del Valle, Vital Moreira, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Tokia Saïfi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Keith Taylor, Iuliu Winkler, Pablo Zalba Bidegain, Paweł Zalewski
Membri supleanți prezenți la votul final	Catherine Bearder, George Sabin Cutaș, Syed Kamall, Maria Eleni Koppa, Elisabeth Köstinger, Jörg Leichtfried, Jarosław Leszek Wałęsa